

В

Генеральная Ассамблея,

1. *принимает к сведению доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам*¹⁴ об административных бюджетах специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии на 1967 год;

2. *поручает* Генеральному секретарю передать главным административным должностным лицам специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии через посредство консультативного аппарата Административного комитета по координации вопросы, которые возникнут в связи с главой II этого доклада и которые потребуют их внимания, вместе с отчетом о соответствующих прениях в Пятом комитете;

3. *поручает далее* Генеральному секретарю передать административным главам специализированных учреждений и Международному агентству по атомной энергии соображения Консультативного комитета, содержащиеся в главах III и IV его доклада, об их административных бюджетах на 1967 год.

*1494-е пленарное заседание,
15 декабря 1966 года*

2191 (XXI). Доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

*рассмотрев доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за 1966 год*¹⁵ и соответствующие доклады Генерального секретаря¹⁶ и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁷,

I

КОРРЕКТИВНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ РАЗМЕРОВ ПОСОБИЙ В СВЯЗИ С ИЗМЕНЕНИЯМИ СТОИМОСТИ ЖИЗНИ

постановляет продолжать до 31 декабря 1969 года осуществление системы изменения разме-

¹⁴ Там же, документ A/6522.

¹⁵ Там же, двадцать первая сессия, Дополнение № 8 (A/6308).

¹⁶ Там же, двадцать первая сессия, Приложения, пункт 82 повестки дня, документ A/C.5/1078.

¹⁷ Там же, документы A/6380 и A/6537.

ров пенсий, ежегодных рент и отсроченных ежегодных рент, установленных в резолюции 2122 (XX) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1965 года;

II

ИЗМЕНЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ О ФОНДЕ

постановляет, что в Положение об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций вносятся поправки, вступающие в силу с 1 января 1967 года, в соответствии с приложением V к докладу Правления Объединенного пенсионного фонда персонала за 1966 год¹⁸, представленному Генеральной Ассамблее и организациям-членам Фонда.

*1494-е пленарное заседание,
15 декабря 1966 года*

2194 (XXI). Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций

A

Генеральная Ассамблея,

1. *утверждает* пересмотренную смету расходов, представленную Генеральным секретарем на 1966 финансовый год в размере 16 146 000 долларов;

2. *уполномочивает* Генерального секретаря покрыть фактические расходы, превышающие ассигнование в 15 млн. долл., в пределах суммы в 16 146 000 долл. путем использования счета излишков Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций.

*1495-е пленарное заседание,
16 декабря 1966 года*

B

Генеральная Ассамблея,

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о смете расходов по содержанию Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций за период с 1 января по 31 декабря 1967 г.*¹⁹ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам относительно этой сметы²⁰,

¹⁸ Там же, двадцать первая сессия, Дополнение № 8 (A/6308), стр. 40 (англ. текста).

¹⁹ Там же, двадцать первая сессия, Приложения, пункт 21 повестки дня, документ A/6498.

²⁰ Там же, документ A/6542.

выражая надежду, что в предстоящие годы не будет необходимым вновь прибегать к специальным мерам, предусматриваемым настоящей резолюцией, и что Генеральная Ассамблея сможет достичь договоренности относительно приемлемого метода справедливого участия в расходах по операциям по поддержанию мира, связанным с крупными затратами, с учетом принципов, утвержденных Ассамблеей в своей резолюции 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года в качестве руководящих положений,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать относительно более крупные взносы и что возможности менее развитых в экономическом отношении стран делать взносы на операции по поддержанию мира, связанные с крупными расходами, сравнительно ограничены,

1. *постановляет* ассигновать на операции Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций на 1967 год 14 млн. долларов;

2. *постановляет* в качестве специальной меры, без ущерба для принципиальных позиций, которые могут быть заняты государствами-членами Организации при любом рассмотрении Генеральной Ассамблеей мероприятий по финансированию операций по поддержанию мира,

а) распределить 740 000 долларов на 1967 год между менее развитыми в экономическом отношении государствами-членами Организации соразмерно их долям, установленным по шкале взносов на 1967 год;

б) распределить сумму в 13 260 000 долл. на 1967 год между развитыми в экономическом отношении государствами-членами Организации соразмерно их долям по шкале взносов на 1967 год и для покрытия резервных потребностей установить для каждого государства, принадлежащего к этой группе, дополнительную сумму в размере 25 процентов причитающейся с него по разверстке суммы, причем такие дополни-

тельные взносы будут возмещаться на пропорциональной основе, когда Генеральная Ассамблея решит, что больше нет потребности во всех дополнительных взносах или части этих взносов;

3. *призывает* государства-члены специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, которые не являются членами Организации Объединенных Наций, сделать взносы в соответствии со своими возможностями;

4. *постановляет*, что взносы, просьба о внесении которых содержится выше в пункте 2, могут быть сделаны государством-членом по выбору в виде услуг или предметов снабжения, приемлемых для Генерального секретаря, и предоставлены для использования в связи с Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций в течение периода с 1 января по 31 декабря 1967 года, за которые данное государство не требует возмещения, но справедливая стоимость которых по договоренности между данным государством-членом и Генеральным секретарем кредитруется указанному государству;

5. *постановляет*, что по смыслу настоящей резолюции выражение «менее развитые в экономическом отношении государства-члены» будет относиться ко всем государствам-членам Организации, за исключением Австралии, Австрии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Бельгии, Венгрии, Дании, Ирландии, Исландии, Италии, Люксембурга, Канады, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Финляндии, Франции, Чехословакии, Швеции, Южной Африки и Японии.

1495-е пленарное заседание,
16 декабря 1966 года

2195 (XXI). Дополнительная смета на 1966 финансовый год

А

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА 1966 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея:

постановляет, что на 1966 финансовый год:

1. Сумма в 121 567 420 долл. США, ассигнованная резолюцией 2125 А (XX) от 21 декабря 1965 г., сокращается на 486 890 долл. США следующим образом: